

ct

Hamlet bien

de
Borja de Diego

(fragmento en castellano)

Dramatis personae:

LETICIA
FERNANDO
CARLOS
PABLO

Y unos cuantos personajes de la obra de Shakespeare que irán encarnando ellos mismos: Hamlet, Claudio, Ofelia, Laertes...

ACTO I
Escena I

El salón de actos de un centro cívico. Un escenario humilde a la vista, con la técnica luminaria justa. El telón está raído y a medio correr. Asoma por detrás una escalera de mano con abundantes manchas de pintura. En un rincón se acumulan varias sillas, amontadas unas sobre otras, y en el otro se deja ver un atril, apartado para que no moleste. En proscenio descansa una calavera solitaria. Desde el fondo entran LETICIA y FERNANDO a paso muy vivo, directos a la escena.

LETICIA

¡Una mierda Hamlet!

FERNANDO

Por favor, Leti.

LETICIA

¿Qué?

FERNANDO

Una mierda, una mierda... tampoco.

LETICIA

Una mierda, sí. ¡Una mierda!

FERNANDO

Que es una obra maestra...

LETICIA

¡Una mierda maestra! Una buena mierda, calentita, pero una mierda que nos vamos a comer tú, yo y todos aquí... ¿De verdad? ¿Hamlet?

FERNANDO

Sí, Leti, Hamlet. ¿Qué pasa?

LETICIA

¿Otra vez?

FERNANDO

¿Qué tiene de malo?

LETICIA

Fer...

FERNANDO

¡Fernando!

LETICIA

¿No te das cuenta?

FERNANDO

Parece que no.

LETICIA

¡Joder! ¡Eso es lo que pasa, que no te das cuenta!

FERNANDO

¿De qué me tengo que /

LETICIA

¡Hamlet, otra vez!

FERNANDO

¿Pero cuál es el problema?

LETICIA

¡Que se ha hecho mil millones de veces!

FERNANDO

Sí, ahí tienes razón, te la doy...

LETICIA

¡Eso es lo que pasa!

FERNANDO

... pero estamos hablando de una obra universal. Da igual las veces que se represente, Leti, porque es inmortal.

LETICIA

Fer...

FERNANDO

¡Fernando!

LETICIA

¡Shakespeare es inmortal, pero nosotros no! ¡Nosotros tenemos que comer! Y en mi caso, pagar también la cuota de autónomo, vuestros seguros sociales, el alquiler de la nave, la gestoría, la furgoneta averiada... que por cierto sigue en el taller...

FERNANDO

¿Se sabe algo de eso?

LETICIA

(*Lo ignora*) ... el alquiler de la furgoneta de repuesto con la que cargamos los trastos, los trastos, el vestuario...

FERNANDO

Como siempre.

LETICIA

¡Y para pagar todo eso necesitamos dinero!

FERNANDO

Como siempre.

LETICIA

¡Y para ganar dinero necesitamos una obra nueva, potente, que haga taquilla! ¡No la misma mierda, con perdón, que todo el mundo se sabe ya! ¡Nadie va a venir a vernos...!

FERNANDO

Como siempre, Leti.

LETICIA

¡...porque todo el mundo ya ha visto Hamlet! ¡Todo el mundo está harto de Hamlet! ¡Y de Shakespeare! ¡Están más vistos que el tebeo! Nadie quiere ver eso... ¡y menos en Navidad! Con las calles llenas de luz y color, los puestos de chuches, los cacharritos, los belenes, los villancicos, los mantecados, los chupitos de anís, los videoclips de Leticia Sabater, la Cabalgata y los Reyes Magos a la vuelta de la esquina... ¿quién quiere ver ahora al triste de Hamlet?

FERNANDO

¡Cómo te pasas!

LETICIA

¿Por qué? La historia de un príncipe al que le matan al padre rey, se aparece su fantasma, le dice que el asesino es su tío, que se ha quedado con su corona y se ha casado con la reina... y ala, que vengue su muerte. Y Hamlet que si sí, que si no, que si cojo una calavera, que si cuánta indecisión... ¡Oh, mundo cruel...! Y al final, vuelve a su novia loca y terminan todos muertos... Venga, ¡gracias por venir y feliz Navidad!

FERNANDO

Te pasas, Leti, pero te pasas muchísimo...

LETICIA

¡Venid, niños! ¡Dejaos de tanto Cantajuegos y tanta Cortilandia para ver al amargado de Hamlet!

FERNANDO

...

LETICIA

Va a ser un fracaso comercial.

FERNANDO

Sí, tienes razón...

LETICIA deja escapar un pequeño suspiro triunfal.

FERNANDO

... pero el director artístico de esta compañía soy yo.

LETICIA

¡Y yo la que pone el dinero!

FERNANDO

Al servicio de la causa, que es el arte.

LETICIA

¡Anda y vete por ahí!

FERNANDO

Además, no es tu dinero.

Silencio. Y amenaza de tormenta.

FERNANDO

Es de tus padres.

LETICIA

Mira, Fer...

FERNANDO

¡Fernando!

LETICIA

No me toques... la vulva.

FERNANDO

Qué fina eres...

LETICIA

Venga de donde venga el dinero, para ti lo pongo yo. Y para esto no lo pongo, así que ve pensando otra cosa antes de que llegue Carlos.

FERNANDO

Ni hablar.

LETICIA

Algo más navideño, o más *The Howl*, o lo que tú quieras. Por mí hacemos *La patrulla canina salva la Navidad...* ¡Me da igual! Pero necesitamos algo que genere manteca.

FERNANDO

¿Que genere qué?

LETICIA

¡Manteca!

FERNANDO

(*Con decisión*) Leti...

LETICIA

¡He dicho que no!

FERNANDO

... tengo un plan.

Silencio.

LETICIA

¿Qué plan?

FERNANDO

Un fichaje.

LETICIA

¿Cómo que un fichaje?

FERNANDO

Tenemos una baja por cubrir, ¿verdad?

LETICIA

No...

FERNANDO

Sí, Leti, la tenemos.

LETICIA

Vale, sí. Pero no...

FERNANDO

Después de lo que pasó con Alfonso /

LETICIA

No estoy preparada para hablar de esto.

FERNANDO

¿Qué?

LETICIA

Todavía está reciente.

FERNANDO

Han pasado tres meses, Leti.

LETICIA

¡Reciente, Fernando, reciente! ¿Tú sabes lo que es un luto o qué narices te pasa?

FERNANDO

Vamos a ver. Mientras vosotros seguís con vuestro luto, yo me he tomado la licencia de hablar con /

LETICIA

¿Pero a ti qué te pasa, tío? ¿eres de piedra o qué?

FERNANDO

No, Leti, yo /

LETICIA

Seis años trabajando con Alfonso... ¡joder, Fernando! ¡Seis años! No puedes sustituirlo así como así.

FERNANDO

Pero /

LETICIA

¿Cómo crees que se lo va a tomar Carlos? Era su mejor amigo.

FERNANDO

Le odiaba, Leti.

LETICIA

¿Qué dices?

FERNANDO

Le odiaba.

LETICIA

Ya... El amor y el odio no están tan lejos. Tú deberías saberlo, señor director artístico...

FERNANDO

(*La ignora*) Pablo.

LETICIA

¿Pablo?

FERNANDO

Pablo.

La bomba deja unos segundos muda a LETICIA.

LETICIA

¿El hermano pequeño de...?

FERNANDO

Ése. Y tu ex novio de la escuela, por cierto.

LETICIA

A veces se me olvida, sí...

FERNANDO

Pues eso. A rey muerto...

(...)